DUBAI INVESTMENTS

دبي للإستثمار

Date:3rd May 2011
Ref: KC/ER/05/2011/ 50

التاريخ: ٣ مايو ٢٠١١
المرجع: كي سي/ئي أر/٥٠/٢٠١١/٠٥

Mr. Ibrahim Al Za'abi
Acting Deputy CEO
Issuance, Research & Legal Affairs
Securities and Commodities Authority
P.O. Box 33733 – Abu Dhabi, UAE

السيد / إبراهيم الزعـــابي المحترم
نائب الرئيس التنفيذي
للإصدار والبحوث والشؤون القانونية بالإنابة
هيئة الأوراق المالية والسلع
ص.ب ٣٣٧٣٣ – أبو ظبي- إ.ع.م

Dear Madam,

تحية طيبة وبعد،،،

Re: Dubai Investments PJSC
15th Annual General Meeting
Submission of Minutes

الموضوع: دبي للاستثمار ش.م.ع
تسليم محضر إجتماع الجمعية العمومية
السنوي العادي الخامس عشر

Referring to the above mentioned subject, we attach herewith the Minutes of the 15th Annual General Meeting of the Company held on 19th April 2011.

بالاشارة إلى الموضوع المذكور أعلاه، نرفق طيه محضر إجتماع الجمعية العمومية السنوي العادي الخامس عشر للشركة والمنعقد بتاريخ ١٩ أبريل ٢٠١١.

Please acknowledge receipt.

يرجى إخطارنا بالإستلام.

Yours sincerely,

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،،

Kurian Chacko
Group Company Secretary

كوريان شـــاكو
سكرتير المجموعة

Cc:

نسخه الى:

H.E. Sami Ahmed Daeen Al Ghamzi
Director General
Department of Economic Development
Government of Dubai
P.O.Box 13223, Dubai - UAE

سعادة/ سامي أحمد بن ضاعن القمزي الموقر
مدير عام دائرة التنمية الإقتصادية
حكومة دبي
ص.ب ١٣٢٢٣، دبي
الإمارات العربية المتحدة

Mr. Hassan Al Serkal
Senior Vice President – COO
Market Operations Division
Dubai Financial Market
P.O. Box 9700
Dubai-UAE

السيد/ حسن السركال المحترم
نائب رئيس أول – رئيس تنفيذي العمليات
قسم عمليات السوق
سوق دبي المالي
ص.ب ٩٧٠٠
دبي –الإمارات العربية المتحدة

Encl: Minutes of the Meeting

مرفقات: محضر الإجتماع

اجتماع الجمعية العمومية العادي السنوي الخامس عشر
المنعقد في 19 إبريل 2011

محضر اجتماع الجمعية العمومية العادي السنوي الخامس عشر لشركة دبي للاستثمار(ش.م.ع) المنعقد في تمام الساعة الخامسة مساءً يوم الثلاثاء الموافق 19 إبريل 2011 في مقر شركة دبي للاستثمار، قاعة المحاضرات، في مجمع دبي للاستثمار، جبل علي، دبي.

الحضـــور:

أعضاء مجلس الإدارة:

السيد/ سهيل فارس غانم المزروعي	رئيس مجلس الإدارة
السيد/ حسين مهيوب سلطان الجنيدي	نائب رئيس مجلس الإدارة
السيد/ علي فردان علي الفردان	عضواً
السيد/ محمد سيف درويش أحمد الكتبي	عضواً
السيد/ خالد جاسم بن كلبان	العضو المنتدب و كبير المسؤولين التنفيذيين

كما حضر الإجتماع:

السيد/ كوريان شاكو	سكرتير المجموعة
السيد/ مشتاق مسعود	المدير المالي التنفيذي

هيئة الأوراق المالية والسلع

حضر نيابة عن الهيئة السيد/ سعيد سيف السبوسي

المدققون الخارجيون:

حضر عن السادة/ كي.بي.أم.جي:

السيد/ ممتاز باشا
السيد/ فوزي أبوراس
السيد/ عقيل فاثليوالا

تم تدوين المحضر من قبل:

الآنسة/ أسماء قطيفان – دبي للاستثمار (ش.م.ع)

محضر الاجتماع:

قام السيد / سهيل المزروعي، رئيس مجلس الإدارة بافتتاح الإجتماع، وإلقاء الكلمة بالأصالة عن نفسه وبالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة، وقام بالترحيب بالمساهمين وشكرهم لتلبية دعوة مجلس الإدارة لحضور الجمعية العمومية السنوية الخامس عشر.

قام السيد/ سهيل المزروعي بالتعريف عن أعضاء مجلس الإدارة الحاضرين.

قام رئيس مجلس الإدارة بالتأكد من صحة جميع المتطلبات اللازمة لانعقاد الجمعية العمومية:

تم انعقاد إجتماع الجمعية العمومية السنوي لشركة دبي للاستثمار ش.م.ع يوم الثلاثاء الموافق 19 أبريل 2011 في تمام الساعة الخامسة عصراً، في مقر شركة دبي للاستثمار، قاعة المحاضرات، في مجمع دبي للاستثمار، جبل علي، دبي. حيث اكتمل النصاب القانوني للإجتماع. وحسبما ينص عليه قانون الشركات والنظام الأساسي فقد تم توجيه دعوة للسادة المساهمين، نُشرت في الصحف المحلية اليومية. كما وُجهت دعوة إلى هيئة الأوراق المالية والسلع بصفتها المؤسسة الإتحادية التي تشرف على تنفيذ قانون الشركات المساهمة العامة وإلى دائرة التنمية الإقتصادية بصفتها السلطة المختصة بإمارة دبي.

قام السيد الرئيس بالتعريف عن الســـــــادة الحاضرين عن كل من هيئة الأوراق المالية والسلع والمدققين الخارجيين.

وأفاد السيد/ الرئيس بأن النصاب المطلوب هو حضور نسبة 50% من رأس المال المصدر أي 1,785,197,700 سهماً، حيث بلغت نسبة الحضور 52.35% من رأس مال المصدر أي 1,869,063,868 سهماً، حضروا بأنفسهم أو عن طريق ممثليهم أو وكلائهم. وبالتالي فإن النصاب القانوني اكتمل ويعتبر انعقاد الجمعية العمومية صحيحاً. و أضاف بأن الآنسة/ أسماء قطيفان ستقوم بتسجيل وقائع محضر هذا الاجتماع ، وبهذا أوضح السيد/ الرئيس بأنه قد تم استيفاء كافة المتطلبات القانونية والإجرائية المطلوبة بموجب قانون الشركات والنظام الأساسي للشركة.

قام الرئيس بعد ذلك باستعراض جدول الأعمال على الحضور والذي يتضمن سبعة بنود مدرجة أدناه:

1) **الاطلاع على تقرير مجلس الإدارة عن نشاط الشركة ومركزها المالي للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2010، وكذلك الإطلاع على تقرير مدققي حسابات الشركة عن ذات الفترة و اعتمادها.**

2) **مناقشة واعتماد البيانات المالية الموحدة للشركة عن السنة المالية المنتهية فـــي 31 ديسمبر 2010.**

3) **النظر في مقترحات مجلس الإدارة بشأن توزيع أرباح نقدية بنسبة 6% عن السنة المالية المنتهية فـــي 31 ديسمبر2010.**

4) **إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة ومدققي الحسابات من المسئولية عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2010.**

5) **منح الموافقة بموجب المادة (108) من القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (8) لعام 1984 (المعدل) لرئيس وأعضاء مجلس إدارة الشركة لمزاولة نشاطات شبيهة بنشاطاتها.**

6) **تعيين مدققي الحسابات للشركة لعام 2011 وتحديد أتعابهم.**

7) **إنتخاب أعضاء مجلس الإدارة.**

كما قام رئيس مجلس الإدارة بقراءة ملخص عن نشاط الشركة خلال سنة 2010 كالتالي:

المساهمون الأعزاء،

بالنيابة عن مجلس الإدارة، يسرني أن أقدم لكم التقرير السنوي الخاص بشركة دبي للاستثمار والشركات العاملة تحت مظلتها للعام المنتهي بتاريخ 31 ديسمبر 2010.

الأداء المالي

يسرني أن أعلمكم أن دبي للاستثمار تواصل حفاظها على سجل متميز للأداء المالي القوي. وزخر العام 2010 بالنتائج الايجابية، حيث بلغت الأرباح المنسوبة للمساهمين 805 مليون درهم (مقارنةً مع 972 مليون في العام 2009). ويعود إنخفاض الأرباح الذي بلغت نسبته 17% مقارنةً مع العام المنصرم، نظراً للتراجع في سوق العقارات، وهو الأمر الذي أثر أيضاً على الأسواق المالية الإقليمية. وبلغت قيمة الأصول التي تمتلكها المجموعة 14.13 مليار درهم في 31 ديسمبر 2010 (13.82 مليون درهم في العام 2009). كما ارتفعت قيمة حقوق ملكية المساهمين الاجمالية لتبلغ 8.45 مليار درهم في العام 2010 (7.93 مليار درهم في العام 2009)، و بلغ متوسط العائد على الأسهم 10.5%.

توزيع الأرباح

اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية بنسبة 6% للمساهمين في الشركة، محافظاً على المستويات عينها للعام الماضي. وبرأي المجلس فإن الإدارة الحكيمة للنقد تكتسب أهمية بالغة في ظل التحديات الصعبة التي نشهدها حالياً. وبالرغم من انخفاض أرباح الشركة إلا أن مجلس الإدارة اقترح نفس نسبة الأرباح التي تم توزيعها على المساهمين في العام 2009.

الأنشطة والأداء – وفقاً للقطاع

القطاع العقاري

تواصل دبي للاستثمار استراتيجيتها في تطوير وتأجير العقارات. وقد تم انجاز 95% من مجمع دبي للاستثمار، المشروع الرائد الفريد من نوعه في المنطقة، على أن يتم انجاز المرحلة النهائية من المشروع في العام 2012. ويتضمن ذلك إنجاز وحدات صناعية خفيفة تمتد على مساحة 2.8 مليون قدم مربع، وتشييد مبنى يستخدم كمستشفى أو مركز عيادات.

ويتم تأجير الأراضي في مجمع دبي للاستثمار لفترات طويلة الأجل، وقد بلغ عدد المستأجرين أكثر من 1300 مستأجر. وتواصل دبي للاستثمار الحصول على تدفقات نقدية دورية من إيجار هذه العقارات.

وأنجزت دبي للاستثمار المرحلة الأولى من مشروع "رتاج"، كما أن المرحلة الثانية من المشروع هي في طور الإنجاز النهائي أيضاً ومن المتوقع أن يتم تسليمها خلال وقت قصير. ويضم المشروع حوالي 2200 وحدة سكنية، ومواقف سيارات متعددة الطوابق، بالإضافة إلى مركز تجاري ومسجد.

وستبدأ الطيف للاستثمار مشاريعها العقارية في الفجيرة، إستنادا إلى المؤشرات الإيجابية التي تبشر باستقرار القطاع العقاري.

FSC
Cert number FSC-ACC-613
DUBAI INVESTMENTS
دبي للإستثمار

الصناعة والمقاولات

لقد شكل التوسع المستمر في القطاع الصناعي مصدراً للإستقرار والعوائد المنتظمة لدبي للاستثمار، ولذا يعتبر هذا القطاع من مجالات العمل الرئيسية التي تركز عليها.

تعد "زجاج" إحدى الشركات الرائدة في دولة الإمارات والمنطقة، وتضم أربع شركات مميزة متخصصة في صناعة الزجاج، كما تتمتع بحضور عالمي ملحوظ. وخلال العام الحالي، زادت شركة "الإمارات للزجاج" قدراتها الإنتاجية بمقدار ثلاثة أضعاف. وستسمح هذه الخطوة للشركة بتلبية الطلب على الزجاج المعماري الذي يوفر من استهلاك الطاقة بشكل أكثر فاعلية، بالإضافة إلى توسيع حضورها في المزيد من الاسواق. كما عززت شركة "لومي لصناعة الزجاج" قدراتها الانتاجية بما يقارب 100%، وذلك عبر اعتماد وحدة متطورة للزجاج. كما بدأت شركة الإمارات لألواح الزجاج المسطح، وهي أكبر منشأة لمعالجة الزجاج في دولة الإمارات العربية المتحدة، بالتشغيل التجاري لأول خطوط إنتاجها (الخط 1) في منتصف العام 2009، و وصل حالياً إلى ما يقارب 100% من طاقته الانتاجية. كما يتم التفاوض حالياً على تمويل الخط الثاني من منشأة الإنتاج مع المؤسسات المالية.

وشهدت كل من شركة الإمارات لأنظمة المباني الحديدية، المتخصصة في الهياكل المعدنية مسبقة الصنع، وشركة جلوبال فارما، المتخصصة في تصنيع وتسويق الأدوية، نمواً مستداماً في العام الحالي من خلال عملها في أسواق جديدة وإطلاق منتجات جديدة. وتعمل هاتان الشركتان تحت مظلة شركة دبي للاستثمار الصناعي التي تغطي استثماراتها أيضاً منتجات الألبان، والزيوت الطبيعية، وتقنية المعلومات، وغيرها من القطاعات.

الاستثمارات

تواصل دبي للاستثمار تركيزها على زيادة مكاسب المساهمين من خلال بيعها بعض الأسهم على المستويات المناسبة. ويثق مجلس إدارة دبي للاستثمار وادارة الشركة بوجود عوائد جراء عملية الاستحواذ والبيع خلال العام القادم، مع سعينا للاستمرار في تحديد الفرص المتاحة في هذا المجال.

وتراقب "دبي للاستثمار" التطورات التي تشهدها السوق في المنطقة عن كثب، وذلك من أجل تحديد التوقيت المناسب لطرح الاكتتاب العام لشركة "مشاريع". وتم إنجاز الإجراءات التحضيرية الضرورية في هذا الشأن، ونحن بانتظار التوقيت المناسب للإعلان عن ذلك.

وعلى الرغم من التقلبات التي تشهدها أسواق الأسهم ونشاطها المحدود نظراً للأوضاع الاقتصادية الحالية، إلا أن الشركة قد استطاعت تحقيق مكاسب بلغت 40 مليون درهم جراء بيع أوراق مالية متنوعة واستثمارات. كما تبلغ قيمة استثمارات "دبي للاستثمار" في مجال التداول في الأسهم والسندات، والمنتجات المالية المركبة، وغيرها من الاستثمارات الثانوية، حوالي 1.7 مليار يتم إدارتها بحرص واتخاذ القرار الاستثماري المناسب بشأنها وفقاً للفرص المتاحة.

الإلتزام بمبادرات المسؤولية الاجتماعية

بالإضافة إلى أهدافنا الرئيسية المتمثلة في النمو وتقديم العوائد المساهمين، نحن نحافظ على إلتزامنا الكبير فيما يتعلق بمبادرات المسؤولية الاجتماعية. وقامت دبي للاستثمار بعدد من المبادرات التي هدفت لنشر الوعي حول القضايا الاجتماعية والبيئية، فضلاً عن مساهمتها في دعم التوطين. في العام 2010، أطلقت دبي للاستثمار استراتيجيتها للمسؤولية الاجتماعية والتي تم وضعها كخطة مبدئية لفترة خمسة أعوام، وتركز على إلتزامنا بأربعة مجالات رئيسية، مكان العمل، والمجتمع، وسوق العمل، والبيئة.

لمحة عامة:

شهدت بداية العام 2011 حالة من عدم الاستقرار السياسي، وأزمات في منطقة الشرق الأوسط وشمال افريقيا. ومن شأن استمرار هذه الظروف التي توثر على التعافي الاقتصادي، أن تجعل من مشهد الأعمال أكثر تحدياً. ويحرص مجلس الإدارة على المواكبة الوثيقة للظروف الحالية وتحديد الأساليب المثلى للتعامل معها، كما يثق بأن هذه التحديات سيتم إدارتها بحكمة لتواصل دبي للاستثمار نموها في العام 2011، وفي الأعوام القادمة.